

**BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC HÀNG HẢI VIỆT NAM**

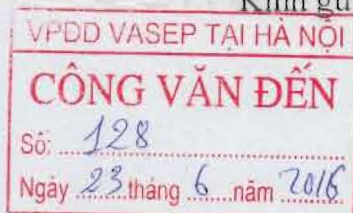
**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2428** /CHHVN-VTDVHH

Hà Nội, ngày **15** tháng 6 năm 2016

V/v hướng dẫn việc tuân thủ quy định
sửa đổi bổ sung Chương VI/2 của Công
ước quốc tế về an toàn sinh mạng con
người trên biển, 1974

Kính gửi:



- Hiệp hội Chủ tàu Việt Nam;
- Hiệp hội Cảng biển Việt Nam;
- Hiệp hội Chủ hàng Việt Nam;
- Hiệp hội Đại lý và Môi giới hàng hải Việt Nam;
- Hiệp hội Doanh nghiệp dịch vụ logistics Việt Nam;
- Các doanh nghiệp vận chuyển công-te-nơ đường biển;
- Các doanh nghiệp khai thác cảng công-te-nơ;
- Các doanh nghiệp giao nhận, đại lý tàu biển;
- Các doanh nghiệp xuất nhập khẩu.

Thực hiện quy định về sửa đổi bổ sung Chương VI/2 của Công ước quốc tế về An toàn sinh mạng con người trên biển 1974 (Công ước SOLAS) và ý kiến chỉ đạo của Thứ trưởng Bộ Giao thông vận tải Nguyễn Văn Công tại Cuộc họp về thực hiện Công ước SOLAS và kiểm soát tải trọng phươg tiện (Thông tư hướng dẫn việc cân kiểm tra khối lượng toàn bộ công-te-nơ cho các tuyến vận tải quốc tế) tại thành phố Hồ Chí Minh ngày 14/6/2016 và tại Hải Phòng ngày 15/6/2016, Cục Hàng hải Việt Nam hướng dẫn việc tuân thủ quy định bổ sung Công ước SOLAS như sau:

1. Đề nghị các doanh nghiệp thực hiện các nội dung hướng dẫn tại văn bản số 2365/CHHVN-VTDVHH ngày 13/6/2016 của Cục Hàng hải Việt Nam về quy định của IMO xác nhận khối lượng toàn bộ công-te-nơ vận chuyển hàng hóa quốc tế.

2. Chủ hàng, người gửi hàng có trách nhiệm cân xác nhận khối lượng toàn bộ công-te-nơ xuất khẩu theo 1 trong 2 phương thức và cung cấp cho thuyền trưởng hoặc người đại diện của thuyền trưởng hoặc/và đại diện cảng để lập kế hoạch xếp hàng lên tàu. Để thuận tiện cho việc tiếp nhận thông tin về xác nhận trên, cho phép hình thức cung cấp bằng phương thức trao đổi dữ liệu điện tử hoặc bằng bản giấy bao gồm các thông tin theo mẫu đính kèm văn bản này.

3. Chủ hàng, người gửi hàng có thể tự cân xác nhận khối lượng công-te-nơ bằng thiết bị cân được cấp giấy chứng nhận kiểm định còn hiệu lực hoặc tham khảo các đơn vị cung cấp dịch vụ cân thông qua các Trung tâm đo lường kiểm định chất lượng được Tổng cục Đo lường chất lượng chỉ định và công bố trên trang thông tin điện tử theo đường dẫn: http://www.tcvn.gov.vn/sites/head/vi/nhom-tin-thong-ke-quan-ly-do-luong_thongkedoluong.aspx

4. Thuyền trưởng hoặc người đại diện của thuyền trưởng và doanh nghiệp cảng thống nhất với nhau về việc chia sẻ, sử dụng thông tin xác nhận khối lượng toàn bộ của công-te-nơ mà người gửi hàng hoặc đại diện của người gửi hàng cung cấp.

5. Thuyền trưởng hoặc người đại diện của thuyền trưởng và doanh nghiệp cảng chỉ cho phép xếp công-te-nơ lên tàu khi có được thông tin xác nhận khối lượng toàn bộ của công-te-nơ.

6. Thuyền trưởng hoặc người đại diện của thuyền trưởng là người quyết định và chịu trách nhiệm việc xếp công-te-nơ trên tàu sau khi có sự thống nhất với doanh nghiệp cảng về thông tin xác nhận khối lượng toàn bộ công-te-nơ.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có phát sinh vướng mắc, khó khăn, đề nghị các doanh nghiệp thông tin kịp thời về Cục Hàng hải Việt Nam (Phòng Vận tải và Dịch vụ hàng hải) số 8 Phạm Hùng, Cầu Giấy, Hà Nội; địa chỉ email: dichvuvantai@vinamarine.gov.vn; điện thoại: 043 7683198; fax 043 7683058. / 7

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Nguyễn Văn Công (để b/c);
- Các Vụ: KHCN, PC, VT;
- Cục trưởng (để b/c);
- Tổng cục Hải quan;
- Các Phòng: ATANHH, PC;
- Văn phòng IMO Việt Nam;
- Các Cảng vụ hàng hải;
- Văn phòng Cục (đăng website);
- Lưu: VT, VTDVHH (03).

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Bùi Thiên Thu

Biểu mẫu

(Ban hành kèm theo Văn bản số 1428/CHHVN-VTDVHH
Ngày 15 tháng 6 năm 2016 của Cục Hàng hải Việt Nam)

XÁC NHẬN KHỐI LƯỢNG TOÀN BỘ CÔNG-TE-NƠ VẬN CHUYỂN QUỐC TẾ
VERIFIED GROSS MASS OF CONTAINER ON INTERNATIONAL TRANSPORT (VGM)

....., ngày.....thángnăm 20...

1. Tên người gửi hàng, địa chỉ, số điện thoại / *Name of shipper, address, phone number:*

2. Thông số công-te-nơ/*Container's particular:*

Stt Seq	Số Công-te-nơ Container No.	Kích cỡ công-te-nơ Size of container (20' / 40' / other)	Khối lượng sử dụng lớn nhất Max gross weight (kg)	Xác nhận khối lượng toàn bộ của công-te-nơ Verified gross mass of a packed container (kg)	Tên đơn vị, địa chỉ cân Name of weighing scale, Address
1					
2					
3					
...					

Chúng tôi cam kết và chịu trách nhiệm việc xác nhận khối lượng toàn bộ công-te-nơ nói trên là đúng sự thật.

We are committed to and responsible for the VGM of the container above is true.

ĐƠN VỊ CÂN
WEIGHING SCALE

(ký, ghi rõ họ tên)
(Signed, full name)

NGƯỜI GỬI HÀNG
SHIPPER

(ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
(Signed, full name, stamped)